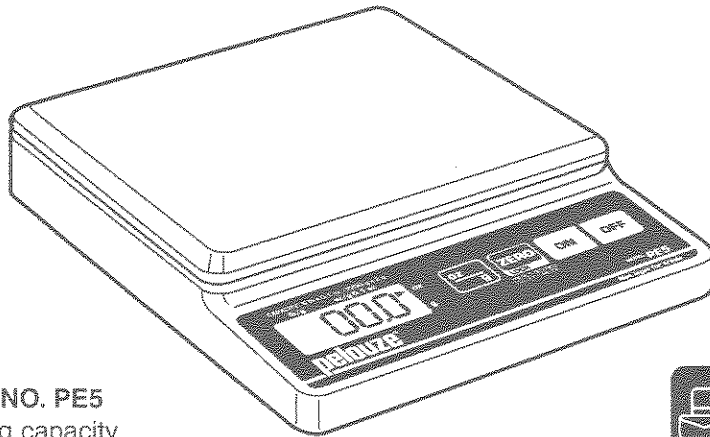


pelouze®

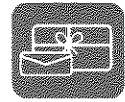
ELECTRONIC WEIGHING INSTRUMENTS
INSTRUMENTS DE PESAGE ELECTRONIQUE

OPERATOR'S MANUAL MANUEL DE L'UTILISATEUR



MODEL NO. PE5
5 lb./2200g capacity

MODÈLE NO. PE5
Capacité de 5 lb./2200 g



Envelopes/Small Packages
Enveloppes/Petits paquets

Please take a few minutes to read this operator's manual so that you can become acquainted with the proper usage and special features of your **PELOUZE® DIGITAL SCALE**.

Veuillez consacrer quelques minutes à la lecture de ce manuel de l'utilisateur pour vous familiariser avec le mode d'emploi correct et les caractéristiques spécifiques à votre **BALANCE NUMÉ PELOUZE®**.

Thank you for selecting a Pelouze® electronic weighing instrument. With proper care and usage, its load cell technology should provide you with trouble-free service. We know you will be happy with your selection. Its outstanding quality and dependability are backed by the reputation Pelouze® has earned since 1894!

GENERAL INFORMATION

Model PE5 operates on one 9v battery or Pelouze Adapter Model #ADPT2 (110v AC adapter output: 9v DC 100mA).

- If using battery: battery compartment is located on underside of scale. Connect battery ±, accordingly.
- If using adapter: first plug into rear of scale, then into wall outlet.
- Peel off protective plastic foil on display. Place scale on a vibration free, level surface.
- Replacement postal rate charts can be obtained from your local post office or from our website www.pelouze.com

OPERATING INSTRUCTIONS

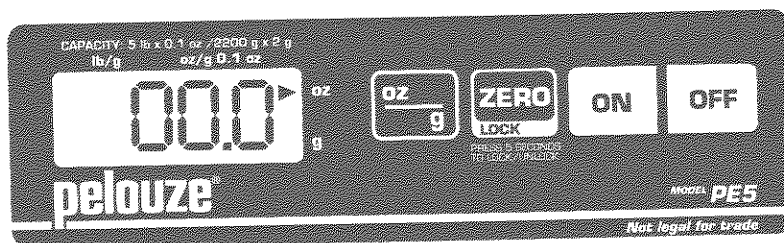
- Place scale on vibration free, level surface.
- Remove all objects from platform before turning scale "ON".
- **PRESS "ON"** (without weight on platform): Display will show "PE5" and then "0.0" indicating ounce mode. (When using adapter, if display fluctuates between "----" and "0.0", reverse adapter in wall outlet).
- To change from ounce to gram mode: **PRESS "oz/g"** until indicator (▶) moves and points to desired setting.

YOU CAN NOW WEIGH OBJECTS ON SCALE

- **ZERO ADJUST (TARE):** "ZERO" is used to clear the display and return it to zero. "ZERO" is used to "TARE" or offset weight of container or additional object being weighted.
 - Place empty container on scale. **PRESS "ZERO"**.
 - Place material to be weighed in container. Display will show NET WEIGHT of material in container.
 - **PRESS "ZERO"** each time additional material is added to container. (Total not to exceed 5 lb./2200 g. capacity of scale).
 - "----" appearing in display indicates negative weight. **PRESS "ZERO"** to return display to zero.
- **PRESS "OFF"** to turn off scale.

NOTE: After scale has been turned off and then again turned on, display will return to "0.0" in ounce

EASY TO READ DISPLAY



FEATURES

- **LOCK:** feature "Locks In" the weight of a large package or envelope when display is covered during weighing. When LOCK feature is enabled, package or envelope weight remains displayed for an additional 8-10 seconds after package/envelope removal. **To activate LOCK MODE, Press "LOCK"** about 5 seconds until "LOCK" appears briefly in display. **To deactivate LOCK MODE, Press "LOCK"** until "LOCK" appears briefly in display.
NOTE: When in LOCK mode, turning scale off and then back on will deactivate LOCK.
- **AUTOMATIC OFF:** Scale will automatically turn off after approximately 30 seconds of inactivity (no weight change). This prolongs battery life. **To deactivate Automatic Off, while scale is off, PRESS and HOLD "oz/g". While still HOLDING "oz/g" PRESS "ON"** until "SHOF" appears briefly in display and automatically goes into normal weighing mode. **To reactivate Automatic Off, PRESS "OFF"** to turn off scale. When scale is again turned on, AUTOMATIC OFF will reactivate.
- **STABILITY ICON:** When weight is added to or removed from scale (unstable weight), the arrow (▶) icon will turn off. When the weight stabilizes, the arrow icon (▶) returns, indicating stable weight.
- **OVERLOAD WARNING:** "oooo" appearing in the upper half of display indicates you have exceeded scale capacity. Remove weight from platform. **PRESS "ZERO"** to return display to zero. Exceeding scale capacity can cause permanent damage.
- **LOW BATTERY WARNING:** Blinking "bAtt" appearing on display indicates low battery.

CARE & CLEANING

Your PE5 is a precision instrument, engineered to give years of valuable service. Care should be given to maintain its accuracy and appearance. **PROTECT YOUR SCALE FROM:**

- Drop
- Excessive Weight
- Liquid Spills
- Shock Loading
- Extreme Temperatures
- Other Abuses

This scale is easily cleaned by wiping with a damp, soft cloth and mild non-abrasive detergent.

SPECIFICATIONS

DIMENSIONS: 5-7/8" x 8" x 1-1/2"

PLATFORM SIZE: 5-7/8" x 5-7/8"

CAPACITY: 5 lb. x 0.1 oz./2200g x 2g

POWER SOURCE: 9v Battery or Adapter with 110v AC Input/9v DC 100mA Output

MODEL NO: PE5

NOT LEGAL FOR TRADE

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

What this Warranty Covers?

Pelstar LLC scales are warranted from date of purchase against defects of materials or in workmanship for a period of 1 year. If product fails to function properly, return the product, prepaid and properly packed to Pelstar. If manufacturer determines that a defect of material or in workmanship exists, customers' sole remedy will be repair or replacement of scale at no charge. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. All parts including repaired and replaced parts are covered only for the original warranty period.

Who is Covered?

The original purchaser of the product must have proof of purchase to receive warranty service. Pelstar dealers or retail stores selling Pelstar products do not have the right to alter, or modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

What is Excluded?

Your warranty does not cover obsolete dials or chips due to postal rate changes, normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instruction, abuse including tampering, damage in transit, or unauthorized repair or alternations. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state or province to province or jurisdiction to jurisdiction.

To get Warranty Service

Make sure you keep your sales receipt or document showing proof of purchase.

Call 1 (800) 638-3722 to receive a return authorization. Attach proof of purchase to your defective product along with your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Carefully package the product and send with shipping and insurance prepaid to:

Pelstar LLC
Attention R/A# _____
Repair Department
7400 W. 100th Place
Bridgeview, IL 60455

If your scale is not covered by warranty, or has been damaged, an estimate of repair costs or replacement costs will be provided to you for approval prior to servicing or replacing.

Nous vous remercions de votre choix; vous ne serez guère déçu. La technologie à cellule de charge de cet instrument de pesage Pelouze® devrait en effet vous assurer un service exempt de tout problème, pourvu que vous en preniez soin et que vous l'utilisiez comme il convient. Nous sommes donc sûrs que votre choix sera justifié, la qualité et la fiabilité exceptionnelles du produit étant soutenues par la réputation bien méritée de Pelouze® depuis 1894!

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Le modèle PE5 fonctionne sur pile 9V ou avec un adaptateur Pelouze modèle ACPT2 (C.A. 110V à sortie 9V C.C. 100mA).

- Si vous utilisez une pile: le compartiment à pile est situé sous la balance. Insérer la pile dans le sens \pm , indiqué.
- Si vous utilisez l'adaptateur: le brancher d'abord à la prise située à l'arrière de la balance; et seulement ensuite à la prise murale.
- Poser la balance sur une surface de niveau non sujette aux vibrations.
- Des fiches tarifaires de remplacement peuvent être obtenues auprès de votre bureau de poste le plus proche ou sur le site web www.pelouze.com

MODE D'EMPLOI

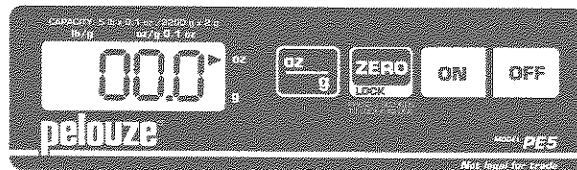
- Mettez la balance sur une surface plane à l'abri des vibrations.
- Enlevez tout objet de la balance avant de la mettre en marche.
- **APPUYER SUR "ON"** (sans poids sur le plateau) : l'affichage montre "PE5", puis "0.0", indiquant le mode onces. (Si un adaptateur est utilisé et si le poids fluctue entre "----" et "0.0", inverser l'adaptateur dans la prise de courant murale.)
- Pour passer du mode onces au mode grammes: **APPUYER** sur oz/g jusqu'à ce que l'indicateur (▶) se déplace et pointe sur le réglage voulu.

IL EST DÉSORMAIS POSSIBLE DE PESER DES OBJETS SUR LA BALANCE

- **RÉGLAGE "ZERO" (TARER):** La touche "ZERO" sert à remettre l'affichage à zéro. Cette touche sert aussi à "TARER" ou déduire le poids d'un récipient ou des objets supplémentaires qui sont pesés.
 - Placer le récipient vide sur la balance et **APPUYER SUR "ZERO"**.
 - Placer l'objet à peser dans le récipient. L'affichage indique le POIDS NET de l'objet placé dans le récipient.
 - **APPUYER SUR "ZERO"** chaque fois que l'on ajoute un objet supplémentaire. (Le total ne doit pas dépasser la capacité de la balance de 5 lb./2200 g).
 - "----" apparaissant sur l'affichage indique un poids négatif. **APPUYER SUR "ZERO"** pour remettre l'affichage à zéro
- **APPUYER SUR "OFF"** pour éteindre la balance.

NOTE: Éteindre et rallumer la balance pour remettre l'affichage à "0.0" en mode onces.mode.

AFFICHAGE FACILE À LIRE



CARACTÉRISTIQUES

- **LOCK (verrouillage)** permet de verrouiller le poids d'un grand paquet ou d'une enveloppe empêchant de voir l'affichage pendant la pesée. Lorsque le VERROUILLAGE est activé, le poids du paquet ou de l'enveloppe reste affiché pendant 8-10 secondes après que le paquet/l'enveloppe ait été enlevé (e). **Pour activer le MODE LOCK APPUYER SUR "LOCK"** jusqu'à ce que "LOCK" apparaisse brièvement sur l'affichage. **Pour désactiver le MODE LOCK, APPUYER SUR "LOCK"** jusqu'à ce que "LOCK" apparaisse brièvement sur l'affichage.
NOTE : Lorsque la balance est en mode VERROUILLAGE, éteindre puis rallumer la balance pour désactiver le verrouillage.
- **OFF (arrêt) AUTOMATIQUE:** La balance s'éteint automatiquement après environ 30 secondes d'inactivité (pas de changement de poids), afin de prolonger la durée de vie des piles. **Pour désactiver l'ARRÊT AUTOMATIQUE, pendant que la balance est éteinte, APPUYER ET MAINTENIR** la touche "oz./g" **et, SIMULTANÉMENT, APPUYER SUR "ON"** jusqu'à ce que "SHOF" apparaisse brièvement sur l'affichage et retourne automatiquement en mode de pesée normal. **Pour réactiver l'ARRÊT AUTOMATIQUE, APPUYER SUR "OFF"** pour éteindre la balance. Lorsque la balance est rallumée, l'ARRÊT AUTOMATIQUE sera réactivé.
- **ICÔNE DE STABILITÉ:** Lorsque l'on ajoute ou retire du poids de la balance (poids instable) l'icône à flèche (►) s'éteint. Lorsque le poids se stabilise, l'icône à flèche (►) se rallume et indique un poids stable.
- **AVERTISSEMENT DE SURCHARGE:** L'apparition de "0000" dans la partie supérieure de l'affichage indique que la capacité maximale de la balance est dépassée. Retirer le poids du plateau. **APPUYER SUR "ZERO"** pour remettre l'affichage à zéro. Tout poids dépassant la capacité limite peut entraîner des dommages permanents.
- **PILES USÉES:** Un clignotement "bAtt" apparaissant sur l'affichage indique que la pile est usée.

SOINS ET NETTOYAGE

Votre PE5 est un instrument de précision, dont l'ingénierie est conçue pour assurer des années de service fiable. A vous d'en maintenir la précision et l'esthétique. **PROTEGER DONC VOTRE BALANCE CONTRE:**

- les chocs
- les surcharges
- les renversements de liquides
- la mise en charge en choc
- les températures extrêmes
- les autres manipulations interpestives

La balance se nettoie aisément en frottant avec un chiffon doux et humide et un détergent doux non abrasif.

SPECIFICATIONS

DIMENSIONS GLOBALES: 5-7/8" x 8" x 1-1/2"

PLATE-FORME: 5-7/8" x 5-7/8"

CAPACITE: 2200 g avec graduations de 2 g/5 lb. avec graduations de 0.1 oz.

SOURCE DE COURANT: Pile de 9V ou adaptateur à entrée 110V c.a./sortie 9V c.c. 100 mA

N° DE MODELE: PE5

USAGE COMMERCIAL INTERDIT

GARANTIE LIMITÉE UN AN

Qu'est-ce qui est couvert ?

Les balances Pelstar LLC sont garanties pendant un an à partir de la date d'achat contre tout vice de matériaux ou de fabrication. Si le produit est défectueux, veuillez le renvoyer, soigneusement emballé et port payé, à Pelstar. Le fabricant se réserve le droit de réparer ou de remplacer ce produit ou un composant qui s'avère défectueux durant la période couverte par la garantie. Le remplacement sera effectué par un produit ou composant neuf ou réusiné. Cette garantie est limitée au remplacement du produit, dans le cas où celui-ci n'est plus disponible, par un modèle similaire de valeur égale ou supérieure. Toutes les pièces y compris celles remplacées ou réparées sont couvertes par la garantie initiale dont la durée reste inchangée.

Qui est couvert ?

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial et qu'en cas de preuve d'achat valide. Les revendeurs, centres de réparation et points de vente des produits Pelstar n'ont pas le droit de changer ou modifier les termes et conditions de cette garantie.

Qu'est-ce qui est exclu ?

La garantie ne couvre pas les puces ou cadrans devenus obsolètes suite aux changements des tarifs postaux ou à l'usure normale ou aux dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou abusive du produit comme suit : utilisation incorrecte du voltage ou courant électrique, utilisation non conforme aux conseils donnés, abus y compris un usage non autorisé, dommages causés dans le transport, ou réparation ou réglage non autorisé. La garantie ne couvre pas non plus les dommages dus aux catastrophes naturelles, telles que les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'état en état et de province en province.

En cas de réparation

Vous devez avoir le ticket de caisse ou la preuve d'achat.

Appelez le 1 (800) 638-3722 (aux États-Unis) pour obtenir un numéro d'autorisation préalable auprès de nos services. Joindre au produit vos nom, adresse, numéro de téléphone et un mot explicatif. Embailler soigneusement le produit et l'envoyer, port payé, en l'assurant contre les risques de dommages ou de perte à l'adresse ci-dessous :

Pelstar LLC
Attn: R/A #.....
7400 W. 100th Place
Bridgeview, IL 60455
États-Unis

Si le produit n'est pas couvert par la garantie ou s'il a été endommagé, il vous sera fourni un devis préalable pour les frais de réparation ou de remplacement.

pelouze[®]

Technical Services>Returns
800-638-3722

Pelstar LLC
Bridgeview, IL 60455

Made in China
Fabriqué en Chine
Printed in China

All rights reserved
Pelouze[®] is a registered trademark of Pelstar LLC

33264